



Dohoda o ukončení Nájemní smlouvy

uzavřena ve smyslu § 1981 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v účinném znění (dále jen „**Dohoda**“) mezi:

Hotelová škola Radlická

se sídlem Radlická 591/115, 158 00 Praha 5 – Jinonice

IČO: 60446242

DIČ: CZ60446242

zastoupena Ing. Milanem Novotným, ředitelem školy

bankovní spojení: PPF banka a.s.

číslo účtu: 2000750011/60000

(dále jen „**pronajímatel**“)

a

CETIN a.s.

se sídlem Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 20623

IČO: 04084063

DIČ: CZ04084063

zastoupená Ivo Urbanem, Manažerem, jednotka Nemovitosti & Logistika, na základě pověření

bankovní spojení: PPF banka a.s.

číslo účtu: 2019160003/6000

kód nemovitosti: **P5NAV**

(dále jen „**nájemce**“)

(pronajímatel a nájemce dále společně jako „**Smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**Smluvní strana**“)

I.

Pronajímatel a právní předchůdce nájemce společnost Eurotel Praha, spol. s r.o., IČO: 15268306 uzavřeli dne 28.2.2003 Nájemní smlouvu, ve znění dodatku č. 1 ze dne 14.6.2004, dodatku č. 2 ze dne 28.12.2006, dodatku č. 3 ze dne 29.7.2009, dodatku č. 4 ze dne 12.4.2010, dodatku č. 5 ze dne 23.10.2010, dodatku č. 6 ze dne 4.9.2014 a dodatku č. 7 ze dne 1.2.2016, (dále jen „**smlouva**“), jejímž předmětem je nájem prostor sloužících k podnikání v budově č.p. 496, na adrese **Praha 5, Na Vidouli 496/9** (dále jen „**Budova**“), která je součástí pozemku parc.č. 1366/1, v obci Praha, zapsaného na LV č. 994 pro k.ú. Jinonice, vedeném Katastrálním úřadem pro hlavní město Prahu, Katastrální pracoviště Praha.

II.

1. Smluvní strany se dohodly na ukončení nájemního vztahu založeného smlouvou, a to ke dni podpisu Protokolu o převzetí dle odst. 4. tohoto článku; k těmto dni pozbývá smlouva účinnosti.
2. Nájemce se zavazuje na vlastní náklady uvést pronajaté prostory do původního stavu v souladu se smlouvou a předat jej pronajímateli na základě písemné výzvy nájemce k převzetí pronajatých prostor (dále jen „**Výzva**“), kterou nájemce zašle na adresu pronajímatele uvedenou v hlavičce této Dohody.

3. Smluvní strany si zároveň potvrzují, že předáním pronajatých prostor dle podmínek této Dohody a smlouvy, budou veškeré závazky a pohledávky ze smlouvy mezi Smluvními stranami vyrovnány.
4. Pronajímatel je povinen převzít pronajaté prostory do třiceti (30) dnů ode dne doručení Výzvy, a to na základě oboustranně podepsaného Protokolu o převzetí pronajatých prostor (dále jen „**Protokol o převzetí**“).

III.

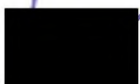
1. Platnost této Dohody nastává dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem následujícím po dni jejího uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv (zákon o registru smluv), v platném znění (dále jen „**Zákon o registru smluv**“), avšak s výjimkou ujednání dle tohoto odstavce, který nabývá účinnosti dnem uzavření této Dohody. Pronajímatel se zavazuje nejpozději do dvaceti čtyř (24) dnů po uzavření této Dohody uveřejnit její obsah a tzv. metadata a splnit další povinnosti v souladu se Zákonem o registru smluv. Pronajímatel se zavazuje doručit nájemci potvrzení o uveřejnění této Dohody dle Zákona o registru smluv vydané správcem registru smluv nejpozději následující den po jeho obdržení. Nebude-li tato Dohoda uveřejněna v souladu se Zákonem o registru smluv do tří (3) měsíců po jejím uzavření, zavazuje se pronajímatel uzavřít s nájemcem novou Dohodu, který svým obsahem bude hospodářsky odpovídat znění této Dohody (přičemž určení lhůt, dob a termínů bude odpovídat tomuto principu a časovému posunu), a to do sedmi dnů od doručení výzvy nájemce druhé Smluvní straně. Poruší-li pronajímatel některou povinnost ujednanou v tomto odstavci, je povinen nahradit nájemci škodu s tím způsobenou v plném rozsahu.
2. Pronajímatel bere na vědomí, že nájemce přijal a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti nájemce s platnými a účinnými právními předpisy, pravidly etiky a morálky, a zahrnující opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování porušování uvedených předpisů a pravidel (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>).
3. Nájemce může v některých případech zpracovávat osobní údaje pronajímatele. Pokud ke zpracování osobních údajů pronajímatele dojde, je zpracování prováděno vždy v souladu s platnými právními předpisy. Konkrétní zásady a podmínky zpracování osobních údajů nájemcem jsou dostupné na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>.
4. Smluvní strany prohlašují, že tato Dohoda byla sjednán na základě jejich pravé a svobodné vůle, že si jeho obsah přečetly a bezvýhradně s ním souhlasí, což stvrzují svými vlastnoručními podpisy.
5. Tento Dodatek je vyhotoven ve třech (3) vyhotoveních, z nichž pronajímatel obdrží dva (2) výtisky a nájemce obdrží jeden (1) výtisk.

6. Nedílnou součástí Dodatku jsou následující Přílohy:
Příloha č. 1: Kopie pověření Ivo Urbana

V Praze dne

9. 12. 2021


Za pronajímatele:
Hotelová škola Radlická



.....
Ing. Milan Novotný
ředitel školy

V Praze dne

14. 12. 2021

Za nájemce:
C 


.....
Ivo Urban
Manažer, jednotka Nemovitosti & Logistika
na základě pověření


.....
Kateřina Markupová
správce rozpočtu

CETIN a.s.
Českomotavská 2510/19, Libeň
190 00 Praha 9
DIČ: CZ04084063

14


.....
Hotelová škola Radlická
158 00 Praha 9, Radlická 115
ředitel školy